



## 楊棟梁は半年以上の党規律委員会の秘密調査を受けていた：消息筋

DW 时政风云      www.dw.com      2015-08-18

中央規律委員会の発表情報によると、中国国家安全生産監督管理総局の局長で党組書記の楊棟梁は重大規律違反の嫌疑により、今組織の調査を受けているとのことだ。楊棟梁は、**1994**年から**2012**年まで天津市経済委員会主任、天津市副市長、天津市国資委員会主任等の職務を歴任していた。

(ドイツの声中文網) 新華社によれば、楊棟梁は**2012**年**5**月より国家安全生産監督管理総局局長や党組書記をし、中国共産党第**18**次中央委員会委員でもある。

報道によれば、楊棟梁は国家安監総局局長着任直後に、港灣經營許可証を取得している港灣の經營者は、港灣内で危険化学品の貯蔵經營をする場合には危険化学区品の經營許可証を必要しないという『危険化学品經營許可証管理弁法』に真っ先に署名していた。

**8月12**日夜、天津濱海区危険化学品倉庫で爆発が発生。新浪微博の『ブルーホエール(青いクジラ) 財經記者工作プラットフォーム』というユーザーネーム代表の情報では、事故發生の二日目、国家安全生産監督管理総局の局長である楊棟梁は北京から天津に入って救援を指揮していたということだ。『**8月16**日と**17**日の夜、楊棟梁は連続して國務院工作グループと天津救急救援指揮部聯席會議に参加していた』。

中新網情報は、本日(**8月18**日)中国國務院は『公安部を筆頭に、関連部門と天津政府が参加する(天津港)爆発事故調査グループの成立を決定、全面的な調査が既に展開されている』。リーダーは、公安部常務副部長の楊煥寧になったがこれ以前に、或る報道で調査グループは本来楊棟梁がリーダーになる予定だったとされていた。

北京青年報の維信大衆版『政知圈』が掲出した『天津爆発の“トップセブン”安監総局局長楊棟梁が落馬』と題する一文中で、彼らは『天津市紀律検査に属する1名の人士が良く知っているが、楊棟梁は私心に捉われており、天津市副市長時代、多くの人が彼のことを告発していたが、天津の大幹部たちには事欠かなかった。典型的な病的抜擢だ。楊棟梁に対する秘密調査は半年以上前から進められており、爆発事故については、それが単なる『契機』でしかなかった』としている。

<http://www.dw.com/zh/%E6%B6%88%E6%81%AF%E7%A7%B0%E6%9D%A8%E6%A0%8B%E6%A2%81%E5%B7%B2%E8%A2%AB%E7%BA%AA%E5%A7%94%E7%A7%98%E5%AF%86%E8%B0%83%E6%9F%A5%E5%8D%8A%E5%B9%B4%E5%A4%9A/a-18655086>

..... 以下は中国語原文 .....

### 消息称杨栋梁已被纪委秘密调查半年多

DW 时政风云      www.dw.com      2015-08-18

据中纪委网站公布的消息，中国国家安全生産監督管理总局局长、党组书记杨栋梁涉嫌严重违纪违法，目前正接受组织调查。1994年至2012年杨栋梁曾担任天津市经委主任，天津市副市长，天津市国资委主任等职务。

(德国之声中文网) 据新华社报道，2012年5月起，杨栋梁任国家安全生産監督管理总局局长、党组书记。他是中共第十八届中央委员会委员。

据报道，杨栋梁出任国家安監总局局长后，“随即签署《危险化学品经营许可证管理办法》，规定取得港口经营许可证的港口经营人，在港区内从事危险化学品仓储经营，不需危险化学品经营许可证”。

8月12日夜间，天津濱海区危化品仓库发生爆炸。据新浪微博用户名“蓝鲸财经记者工作平台”发表的信息，

事故发生的第二天，身为国家安全生产监督管理总局局长的杨栋梁赶赴天津指挥救援。“8月16日晚和17日晚，杨栋梁连续两天参加了国务院工作组和天津抢险救援指挥部联席会议”。

中新网消息称，今天（8月18日）中国国务院“决定成立由公安部牵头，有关部门和天津市政府参加的（天津港）爆炸事故调查组，已全面开展调查”。公安部常务副部长杨焕宁任组长。此前曾有报道称，调查组本来由杨栋梁担任组长。

北青报在维信的公号“政知圈”推出的《天津爆炸“头七”，安监总局局长杨栋梁落马》一文中披露，他们“从一位天津纪检系统人士处获知，杨栋梁这个人私心很重，在当天津副市长的时候，就有很多人举报他，不乏天津的一些老领导老同志。典型的带病提拔。对杨的秘密调查已有半年之多，爆炸这个事只是“契机”。

20150818A 楊棟梁は半年以上の党規律委員会の秘密調査を受けていた: 消息筋(ドイツの声)